

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Факультет социальной и коррекционной педагогики
Кафедра специальной педагогики и психологии

«УТВЕРЖДАЮ»
Проректор по учебной работе
Ю. А. Кадаев
« 29 » 2016 г.



Дактилология. Жестовая речь

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.03 «Специальное (дефектологическое) образование»

Профиль «Сурдопедагогика»

очная форма обучения

Волгоград
2016

Обсуждена на заседании кафедры специальной педагогики и психологии

«28» нояб 2016 г., протокол № 14

Заведующий кафедрой _____

(подпись)

Березина И.С. «28» нояб 2016 г.

(зав. кафедрой)

(дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета факультета социальной и коррекционной педагогики «29» август 2016 г., протокол № 1

Председатель учёного совета _____

И.И. Березина
(подпись)

«29» август 2016 г.
(дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»

«29» август 2016 г., протокол № 1

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № 1

И.И. Березина
(подпись)

Березина И.С.
(руководитель ОПОП)

28.11.16
(дата)

Лист изменений № _____

(подпись)

(руководитель ОПОП)

(дата)

Лист изменений № _____

(подпись)

(руководитель ОПОП)

(дата)

Разработчики:

Дворецкая Маргарита Александровна, старший преподаватель кафедры специальной педагогики и психологии.

Программа дисциплины «Дактилология. Жестовая речь» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.03 «Специальное (дефектологическое) образование» (утверждён приказом Министерства образования и науки РФ от 1 октября 2015 г. № 1087) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.03 «Специальное (дефектологическое) образование» (профиль «Сурдопедагогика»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВПО «ВГСПУ» (от 30 ноября 2015 г., протокол № 5).

1. Цель освоения дисциплины

Вооружение обучающимися знаниями об особенностях функционирования и структуры специфических коммуникативных систем: дактильной и жестовой речи; умениями осуществлять общение при помощи дактилологии и средств жестового языка.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Дактилология. Жестовая речь» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору.

Профильной для данной дисциплины является коррекционно-педагогическая профессиональная деятельность.

Для освоения дисциплины «Дактилология. Жестовая речь» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Информационные технологии в специальном образовании», «Общеметодические аспекты обучения в специальных образовательных учреждениях», «Основы нейропсихологии и психофизиологии», «Специальная педагогика», «Детская речь», «Инновационные технологии в специальном образовании глухих», «Методическая система развития слухового восприятия», «Технические средства и информационные технологии в обучении лиц с нарушением слуха».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Использование фонетической ритмики в работе над интонацией», «Развитие речевой деятельности глухих детей в дошкольном образовательном учреждении».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– готовностью к организации коррекционно-развивающей образовательной среды, выбору и использованию методического и технического обеспечения, осуществлению коррекционно-педагогической деятельности в организациях образования, здравоохранения и социальной защиты (ПК-2).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- особенности структуры дактилологии как одной из форм словесной речи;
- основные закономерности развития и лингвистической структуры жестового языка глухих;
- теоретические и методические аспекты проблемы использования дактильной и жестовой речи в учебно-воспитательном процессе специальных учебных заведений;

уметь

- общаться с учащимися при помощи дактильной речи;
- общаться с учащимися при помощи жестовой речи;
- определять роль и место дактильной и жестовой речи в зависимости от целей, задач и содержания обучения;

владеть

- навыками чтения с дактилирующей руки;
- жестового перевода прямого и обратного;
- использования дактильной и жестовой речи как вспомогательного средства обучения детей с нарушениями слуха.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		6
Аудиторные занятия (всего)	54	54
В том числе:		
Лекции (Л)	18	18
Практические занятия (ПЗ)	–	–
Лабораторные работы (ЛР)	36	36
Самостоятельная работа	54	54
Контроль	–	–
Вид промежуточной аттестации		ЗЧ
Общая трудоемкость	часы	108
	зачётные единицы	3

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Средства коммуникации глухих и слабослышащих	Вербальная и невербальная коммуникация, их семиотические функции в общении людей. Дактильная речь как кинетическая система вербальной коммуникации глухих. Воспроизведение при помощи дактиля структуры слова – основной единицы словесного языка. Особенности жестовой речи глухих как кинетической невербальной системы коммуникации. Две разновидности жестового общения: русский жестовый язык и калькирующая жестовая речь. Дактильный алфавит. Принципы построения различных дактильных алфавитов. Отражение в дактильной речи норм словесного языка. Функциональное назначение дактильной речи в межличностном общении учащихся с недостатками слуха и общении глухих и слышащих. Особенности овладения русским жестовым языком глухим ребенком, растущим в семье слышащих и глухих родителей. Факторы, влияющие на развитие жестовой речи. Овладение глухим ребенком русским жестовым языком в процессе общения в детском коллективе школы. Формирование калькирующей жестовой речи как системы общения, отражающей структуру русского языка. Функциональное назначение русского жестового языка и калькирующей жестовой речи в коммуникативной деятельности глухих; расширение функций русского жестового языка, обусловленное демократизацией общества и ростом самосознания глухих. Жестовая речь как одно из средств когнитивной деятельности и социализации глухого ребенка. Своеобразие словесно-жестового двуязычия

		глухих. Роль жестовой речи как средство общения в обществах глухих. Организация службы перевода глухим. Структура и назначение «жестуно» и других международных систем жестового общения глухих.
2	Лингвистическая структура жестовой речи	<p>Жест как основная смысловая единица жестового языка. Структура жеста: конфигурация и движение – основные структурные элементы жеста.</p> <p>Лингвистическая характеристика калькирующей жестовой речи. Лексический состав калькирующей жестовой речи. Два основных класса лексических единиц: жесты, заимствованные из русского жестового языка, и жесты, принадлежащие только калькирующей жестовой речи. Способы выражения в калькирующей жестовой речи лексических значений русских слов.</p> <p>Лингвистическая характеристика русского жестового языка как невербальной кинетической знаковой системы. Факторы, обуславливающие специфику способов передачи лексических, морфологических и синтаксических значений в жестовом языке: визуально-кинетическая субстанция жеста и функционирование в ситуации, требующей непосредственного участия собеседников. Синкретизм и расчлененность (анализм) лексики русского жестового языка. Лексикография жестового языка и жестовые словари. Регулярные способы передачи морфологических значений в жестовом языке (множественность, принадлежность, модальность, аспект, временные, субъектно-объектные, атрибутивные, кванторные отношения и т.д.).</p> <p>Структура синтаксических единиц. Роль конситуации и немануальных компонентов (мимики и пантомимики) в оформлении жестового высказывания. Сходство синтаксических конструкций русского жестового языка с высказываниями русской разговорной речи: влияние конситуации общения.</p>
3	Альтернативные подходы к изучению жестовой речи в современной зарубежной и отечественной сурдопедагогике	<p>Развитие взглядов на использование дактильной и жестовой речи в истории зарубежной сурдопедагогике. Определение роли и места дактильной и жестовой речи в зависимости от целей, задач и содержания обучения представителями испанской, английской и голландской систем индивидуального обучения, «мимического метода» и «устного метода». Анализ взглядов на дактильную и жестовую речь в современной зарубежной сурдопедагогике («мейнстриминг», «орализм», «тотальная коммуникация», «билингвистическое обучение»).</p> <p>Развитие взглядов на использование дактильной и жестовой речи в российской сурдопедагогике (идеи А.Н. Радищева, В.И. Флери, Г.А. Гурцева; взгляды А.Ф. Остроградского, Н.М. Лаговского, И.А. Васильева и др.). Вопросы дактильной и жестовой речи в концепции советской сурдопедагогике 20-30 годов.</p>

		Вклад Л.С. Выготского в изучение проблемы жестовой речи. Значение Всероссийского совещания сурдопедагогов 1938 года в определении системы речевых средств учебно-воспитательного процесса. Дактильная и жестовая речь как вспомогательные средства обучения и воспитания учащихся с недостатками слуха в современной российской сурдопедагогике. Принципы, методы и формы использования дактильной и жестовой речи в специальных детских садах и школах. Взгляды на роль дактильной и жестовой речи представителей альтернативных педагогических систем (интегрированного обучения, билингвистического обучения).
--	--	---

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Средства коммуникации глухих и слабослышащих	4	–	7	8	19
2	Лингвистическая структура жестовой речи	10	–	29	39	78
3	Альтернативные подходы к изучению жестовой речи в современной зарубежной и отечественной сурдопедагогике	4	–	–	7	11

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Димскис, Л. С. Изучаем жестовый язык : учеб. пособие для студентов дефектол. фак-тов высш. пед. учеб. заведений / Л. С. Димскис. - М. : Академия, 2002. - 120,[3] с. : рис. - (Высшее образование). - ISBN 5-7695-0855-8; 21 экз. : 43-08..

2. Зайцева, Г. Л. Жестовая речь. Дактилология : учебник для студентов вузов / Г. Л. Зайцева. - М. : Владос, 2004. - 190,[2] с. : рис. - (Коррекционная педагогика). - Библиогр.: с. 130-131.- Указ. жестов: с. 189-191. - ISBN 5-691-00373-9; 56 экз. : 39-94.

6.2. Дополнительная литература

1. Леонгард Э.И. Я не хочу молчать! Опыт работы по обучению детей с нарушениями слуха по методу Леонгард [Электронный ресурс]/ Э.И. Леонгард, Е.Г. Самсонова, Е.А. Иванова— Электрон. текстовые данные.— М.: Теревинф, 2015.— 144 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/52079.html>.— ЭБС «IPRbooks».

2. Специализированный программно-аппаратный комплекс обучения русскому жестовому языку [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Г.С. Птушкин [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2010.— 84 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44856.html>.— ЭБС «IPRbooks».

3. Лебедева О.В. Особенности работы учителя-дефектолога 2–3-й ступени обучения в школе для детей, имеющих нарушения слуха и речи [Электронный ресурс]: учебно-

методическое пособие/ О.В. Лебедева— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Антология, 2012.— 128 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42455.html>.— ЭБС «IPRbooks».

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. [Http://www.deafnet.ru](http://www.deafnet.ru).
2. [Http://www.deafworld.ru](http://www.deafworld.ru).

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Технологии поиска информации в Интернете.

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Дактилология. Жестовая речь» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Учебная аудитория для проведения лекционных занятий.
2. Учебная аудитория с мультимедийной поддержкой для проведения лабораторных занятий.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Дактилология. Жестовая речь» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору. Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций и проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Лекционные занятия направлены на формирование глубоких, систематизированных знаний по разделам дисциплины. В ходе лекций преподаватель раскрывает основные, наиболее сложные понятия дисциплины, а также связанные с ними теоретические и практические проблемы, даёт рекомендации по практическому освоению изучаемого материала. В целях качественного освоения лекционного материала обучающимся рекомендуется составлять конспекты лекций, использовать эти конспекты при подготовке к практическим занятиям, промежуточной и итоговой аттестации.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для

отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Дактилология. Жестовая речь» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.

**Лист регистрации изменения в программу
учебной дисциплины/практики**

Дактилология. Жестовая речь
(наименование дисциплины/практики)

№ 1 от «28» ноября 20 16 г.

Пункт	Содержание изменений
1	Внесены изменения в перечень основной и дополнительной литературы

Разработчик  / Дворецкая Маргарита Александровна

(подпись)

ФИО